invent

scanner der **hp** scanjet 4400c und 5400c serie installations- und unterstützungsanleitung

Copyright-Informationen

© Copyright Hewlett-Packard Company 2001

Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, Änderung oder Übersetzung sind ohne vorherige schriftliche Genehmigung nur in dem urheberrechtlich zulässigen Rahmen gestattet.

Marken

Adobe und Adobe Photoshop sind Marken von Adobe Systems Incorporated. Energy Star® ist eine in den USA eingetragene Dienstleistungsmarke der United States Environmental Protection Agency (US-Umweltbundesamt). Microsoft, Windows und Hotmail sind in den USA eingetragene Marken der Microsoft Corporation.

Alle anderen hierin erwähnten Produkte sind u. U. Marken der betreffenden Unternehmen.

Gewährleistung

Änderung an den in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind jederzeit vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Gewährleistung hinsichtlich dieser Informationen. HEWLETT-PACKARD LEHNT INSBESONDERE DIE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG DER HANDELSFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB.

Hewlett-Packard ist nicht haftbar für direkte oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder andere Schäden, die vorgeblich in Zusammenhang mit der Bereitstellung oder dem Gebrauch dieser Informationen auftreten.

HINWEIS FÜR BENUTZER DER US-REGIERUNG: KOMMERZIELLE COMPUTER-SOFTWARE MIT EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN: „Der Gebrauch, die Vervielfältigung oder Bekanntgabe durch die US-Regierung ist Einschränkungen unterworfen, die in Unterabschnitt (c) (1) (ii) der Klausel „Rights in Technical Data“ unter DFARS 52.227-7013 festgelegt sind.“

Mit diesem Gerät gescannte Vorlagen sind u. U. durch Regierungsgesetze oder behördliche Bestimmungen wie Urheberrechtsgesetze geschützt. Nur der Kunde kann bei Nichtbeachtung dieser Gesetze oder Verstoß gegen diese Bestimmungen zur Verantwortung gezogen werden.

1 Installation und Fehlerbehebung

Dieser Abschnitt enthält Informationen zur Installation des Scanners und zur Lösung von Problemen, die während der Installation möglicherweise auftreten können. Hinweise zu Problemen nach der Installation finden Sie im Benutzerhandbuch.

Installieren des Scanners und des Zubehörs

Vorbereitungen

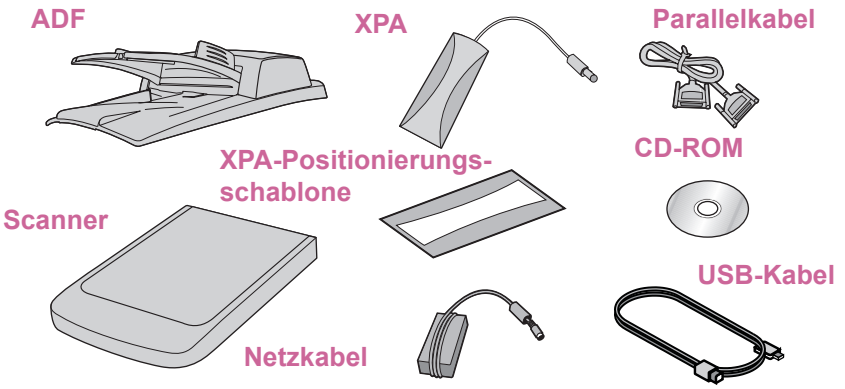
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer mit einer USB-Schnittstelle ausgestattet ist.
- Wenn Sie eine ältere Version der HP Scan-Software verwenden, sollten Sie diese Version der Software in einem anderen Verzeichnis installieren.
- Legen Sie die Macintosh-CD und die Dokumentation bereit. (Bei einigen Modellen befinden sich die Microsoft® Windows®- und die Macintosh-Versionen der Scan-Software auf derselben CD.)
- Eine genaue Auflistung der Scannermodelle, auf die sich der Kommentar „nur einige Modelle“ bezieht, finden Sie im Benutzerhandbuch.

Systemanforderungen

Siehe Karton, in dem der Scanner versandt wurde.

4 Installation und Fehlerbehebung

1. Überprüfen des Verpackungsinhalts



- Scanner der HP Scanjet 4400C oder 5400C Serie
- HP Precisionscan Pro CD-ROM
- USB-Kabel
- Parallelkabel (bei einigen Modellen für Windows enthalten)
- Netzkabel
- HP Scanjet Transparent-adapter (XPA) mit Zubehör (nur bei einigen Modellen)
- Automatischer Vorlagen-einzug (ADF) für HP Scanjet (nur bei einigen Modellen)

2. Installieren der Software

Installieren Sie die HP Scan-Software, bevor Sie zusätzliche Software installieren.

a Schließen Sie alle geöffneten Programme.

b Legen Sie die CD mit der HP Scan-Software in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das Fenster der HP Scan-Software wird angezeigt. (Wenn dieses Fenster nicht angezeigt wird, doppelklicken Sie auf das Symbol für die HP Scan-Software-CD.)

c Doppelklicken Sie auf die HP Scan-Software Installation, und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.

d Wählen Sie im Hauptdialogfeld zur Installation ein Installationspaket aus dem Pulldown-Menü (im Dialogfeld oben links).

Hinweis: HP empfiehlt, das Installationspaket **Einfache Installation** auszuwählen. Weitere Informationen über das Installieren der HP Scan-Software finden Sie in der Datei LiesMich Installation. Diese Datei befindet sich auf der HP Precisionscan Pro CD.)

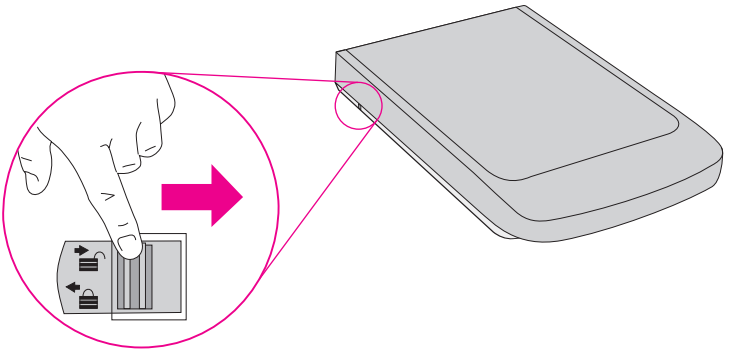
e Klicken Sie auf **Installieren**. Die HP Scan-Software Installation kopiert Komponentendateien auf Ihren Computer.

f Wenn die Installation erfolgreich verlief, klicken Sie auf **Neustart**, um die HP Scan-Software Installation zu beenden und den Computer neu zu starten.
- oder -
Klicken Sie auf **Weiter**, um weitere Installationspakete hinzuzufügen.
Falls ein Fehler auftritt, klicken Sie auf **Neuinstallation** und folgen den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach der Installation der HP Scan-Software können Sie die zusätzliche Software installieren.

3. Entriegeln des Scanners (nur bei einigen Modellen)

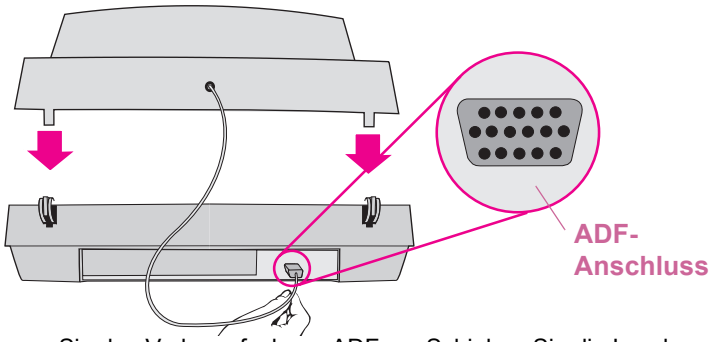
Machen Sie die Verriegelung an der Unterseite des Scanners ausfindig und schieben Sie sie mit dem Finger in die Entriegelungsstellung. Befindet sich die Verriegelung nicht ganz in der entriegelten Position, ist bei einem Scanversuch ein knirschendes Geräusch zu hören.



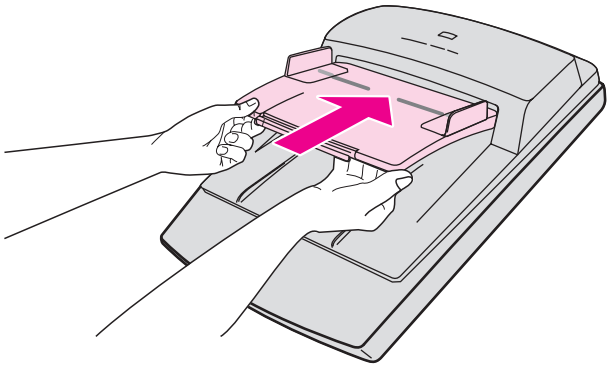
4. Anschließen des automatischen Vorlageneinzugs (nur bei einigen Modellen)

Wurde der Scanner mit einem ADF geliefert oder ein ADF für ihn separat erworben, bringen Sie den ADF am Scanner an. Mit dem automatischen Vorlageneinzug lassen sich mehrere Seiten scannen.

a Bringen Sie den ADF am Scanner an.
b Stecken Sie das ADF-Kabel in den Anschluss am Scanner.



c Bringen Sie das Vorlagenfach am ADF an. Schieben Sie die Laschen am Vorlagenfach in die Schlitze am ADF. Drücken Sie das Vorlagenfach vorsichtig hinein, bis es hörbar einrastet.

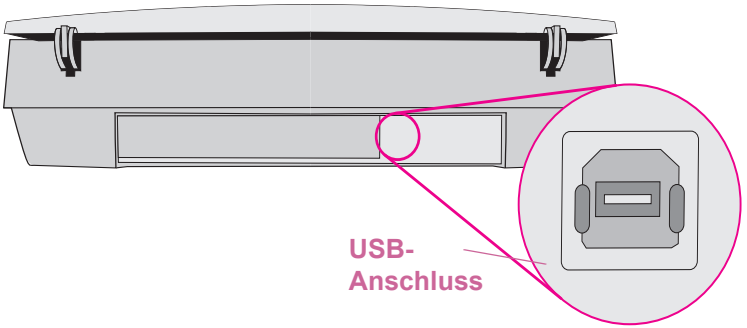


Anleitungen zur Verwendung finden Sie unter „Verwenden des Zubehörs“ in der Hilfe zu HP Precisionscan Pro.

5. Anschließen des Schnittstellenkabels

Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Anschlüsse des Scanners und des Computers an.

Hinweis: Der Scanner weist auch Anschlüsse für andere Schnittstellenverbindungen auf. Eventuell wurde ein Parallelkabel mit dem Scanner geliefert. Verwenden Sie für Macintosh-Computer das USB-Kabel. Weitere Informationen finden Sie unter Umgang mit Verbindungen auf Seite 11.



6. Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an den Scanner und einen Überspannungsschutz oder eine leicht zugängliche, geerdete Netzsteckdose an. Hierdurch wird der Scanner eingeschaltet.

7. Beginnen des Scans

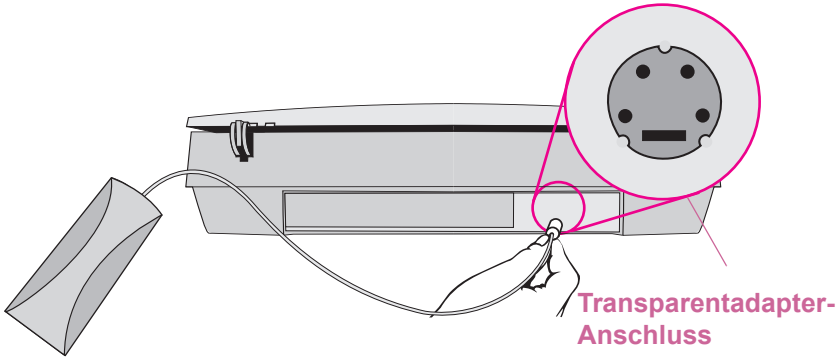
Folgende Methoden stehen zur Auswahl:

- *Scannertasten*: Durch Druck auf eine der Tasten am Bedienfeld können Sie direkt zu einem Ziel scannen. Einen Überblick über die Scannertasten finden Sie im Benutzerhandbuch.
- *HP Precisionscan Pro Software*. Mit der Software können Sie ein gescanntes Bild betrachten oder ändern.

8. Anschließen des Transparentadapters (optional) (nur bei einigen Modellen)

So scannen Sie 35-mm-Dias oder -Negative

a Schließen Sie das Transparentadapter-Kabel an den dafür vorgesehenen Anschluss am Scanner an.



b Starten Sie die HP Precisionscan Pro Software oder starten Sie sie neu.

Anleitungen zur Verwendung finden Sie unter „Verwenden des Zubehörs“ in der Hilfe zu HP Precisionscan Pro.

Anfordern von Hilfe und Unterstützung

- Hinweise zu Produktunterstützung sowie technische Daten finden Sie unter Unterstützung, Gewährleistung und technische Daten auf Seite 15.
- Hinweise zur Fehlerbehebung bei der Installation finden Sie unter Fehlerbehebung bei der Installation auf Seite 10.
- Weitere Informationen über den Scanner finden Sie im Benutzerhandbuch.
- Ideen, Tips und optionales Zubehör zum Scannen finden Sie auf der HP Scanjet Website unter **http://www.scanjet.hp.com**.
- Kundenunterstützung im Web erhalten Sie unter **http://www.hp.com/go/support**.

Fehlerbehebung bei der Installation

Sollte der Scanner oder die Software nicht funktionieren, ergreifen Sie zunächst folgende Maßnahmen.

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel fest zwischen dem Scanner und einer stromführenden Steckdose oder einem eingeschalteten Überspannungsschutz angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Scanner ordnungsgemäß und fest über die USB-Eingabe-/Ausgabe-(E/A)- Schnittstelle am Computer angeschlossen ist. Siehe Umgang mit Verbindungen auf Seite 11.
- Verwenden Sie den Apple System Profiler um sicherzustellen, dass der Scanner richtig am Computer angeschlossen ist. Siehe Umgang mit Verbindungen auf Seite 11.
- Sollte ein lautes knirschendes Geräusch zu hören sein, vergewissern Sie sich, dass der Scanner entriegelt ist. Schieben Sie die Verriegelung in die entriegelte Position.
- Trennen Sie das Netzkabel vom Scanner ab, und schalten Sie den Computer aus. Schließen Sie das Netzkabel nach 30 Sekunden wieder am Scanner an, und schalten Sie danach erst den Computer wieder ein.
- Sollten Fehler zur Installationsdatei angezeigt werden oder sollte die Scan-Software nicht ausführbar sein, vergewissern Sie sich, dass alle Programme geschlossen sind. Deinstallieren Sie danach die Scan-Software, und installieren Sie sie erneut.
- Achten Sie darauf, dass der Computer die Mindestsystemanforderungen erfüllt. Siehe Karton, in dem der Scanner versandt wurde. Sollten Sie nicht über genügend Festplattenspeicher verfügen, löschen Sie alle nicht benötigten Dateien oder installieren die Software auf einem anderen Festplattenlaufwerk.
- Falls Sie weitere Hilfe zur Anschlussart benötigen, finden Sie unter Umgang mit Verbindungen auf Seite 11 Hinweise zur USB-Kompatibilität und Fehlerbehebung.
- Für den Fall, dass die Fehlerbehebungsinformationen für Ihre Zwecke nicht ausreichen, finden Sie die neuesten Informationen in der LiesMich-Datei zu HP Precisionscan Pro.

Umgang mit Verbindungen

Der Scanner kann über die USB-Schnittstelle an den Computer angeschlossen werden.

Weist das Installationsprogramm in einer Meldung darauf hin, dass kein USB auffindbar ist, Sie jedoch vom Gegenteil überzeugt sind, verwenden Sie den Apple System Profiler, um sicherzustellen, dass der Scanner ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Siehe auch Überprüfen der USB-Verbindung auf Seite 12.

Weitere Informationen

Verwenden des Apple System Profilers auf Seite 11

Verwenden des Apple System Profilers

Der Apple System Profiler ist ein im Macintosh-Betriebssystem enthaltenes Werkzeug, das unter anderem die folgenden Informationen über Ihren Computer liefert:

- Version des vom Computer verwendeten Macintosh-Betriebssystems
- Anzahl und Typ der am Computer angeschlossenen Peripheriegeräte
- auf dem Computer installierte Programme

Sollten nach Verwendung des Apple System Profilers weiterhin Probleme mit USB auftreten, schlagen Sie unter Überprüfen der USB-Verbindung auf Seite 12 nach.

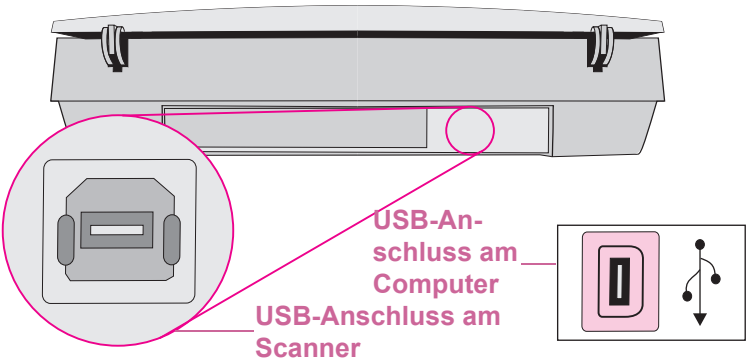
So öffnen Sie den Apple System Profiler

1. Wählen Sie **Apple System Profiler** aus dem **Apple** ()-Menü.
2. Klicken Sie auf die Registerkarte **Geräte und Volumes**.
3. Prüfen Sie, ob der Scanner im USB-Abschnitt des Fensters zusammen mit den anderen am Computer angeschlossenen USB-Geräten aufgelistet wird.

Überprüfen der USB-Verbindung

Dieser Scanner kann über die USB-Schnittstelle an den Computer angeschlossen werden. Sie können eine USB-Verbindung verwenden, wenn Ihr Computer die folgenden Anforderungen erfüllt:

- An der Rückseite des Computers befindet sich ein USB-Anschluss (siehe unten).
- Der Computer läuft unter Mac OS 8.6 oder höher.



So testen Sie die USB-Verbindung

1. Schließen Sie alle Anwendungen und fahren Sie den Computer herunter.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Scanner entriegelt ist.
3. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Scanner und einer Steckdose. Hierdurch wird der Scanner eingeschaltet.
4. Schalten Sie alle externen USB-Geräte ein.
5. Schalten Sie den Computer ein.
6. Wählen Sie **Kontrollfelder** aus dem **Apple**()-Menü, und wählen Sie dann aus dem Untermenü **HP Scanjet Kontrolle**.
7. Klicken Sie im Dialogfeld **HP Scanjet Kontrolle** auf die Registerkarte **Allgemein**.
8. Klicken Sie auf **USB**, und wählen Sie dann die Modellnummer Ihres Scanners aus der Liste (falls er noch nicht markiert ist). (Der ausgewählte Scanner wird zum Standardscanner.)
9. Klicken Sie auf **Aktualisieren**.
10. Schließen Sie das Kontrollfeld **HP Scanjet Kontrolle**.
11. Drücken Sie im Bedienfeld des Scanners die Taste **Scannen nach** (). Wenn der Scanner richtig angeschlossen ist, wird die HP Scan-Software gestartet.

Deinstallieren der Software

Mit der Deinstallationsoption des Setup-Programms kann die Scan-Software vom Computer entfernt werden.

So deinstallieren Sie die Software:

1. Trennen Sie die Verbindung vom Scanner zum Computer, und starten Sie den Computer neu.

   Hinweis: Wenn Sie vor dem Deinstallieren der Software den Scanner nicht vom Computer trennen und den Computer nicht neu starten, werden einige Dateien bei der Deinstallation nicht vom Computer entfernt.

2. Legen Sie die CD mit der HP Scan-Software in das CD-ROM-Laufwerk ein. Das Fenster der HP Scan-Software wird angezeigt. (Wenn dieses Fenster nicht angezeigt wird, doppelklicken Sie auf das Symbol für die HP Scan-Software-CD.)
3. Doppelklicken Sie auf die HP Scan-Software Installation, und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.
4. Wählen Sie im Hauptdialogfeld zur Installation **Deinstallieren** aus dem Pulldown-Menü (im Dialogfeld oben links).
5. Klicken Sie auf **Deinstallieren**.
6. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
7. Beenden Sie die HP Scan-Software Installation, nachdem die Deinstallation abgeschlossen ist.

2 Unterstützung, Gewährleistung und technische Daten

Dieser Abschnitt enthält Informationen zum Anfordern von Unterstützung für den Scanner und zur Gewährleistung sowie technische Daten.

Anfordern von HP Hilfe im Web

HP bietet mehrere Ressourcen im Web, über die jederzeit Hilfe zum Scanner angefordert werden kann.

Aufsuchen der HP Websites

HP Produktunterstützung

Unter http://www.hp.com/go/support finden Sie Informationen zu Ihrem Scanner-Modell. In dem Abschnitt der Website, der sich mit Ihrem Scanner-Modell befasst, können Sie Informationen zum Einrichten und Verwenden des Scanners, zum Herunterladen von Treibern, zum Lösen eines Problems und zum Bestellen sowie Informationen über die Gewährleistung auswählen.

HP ScanjetWebsite

Unter http://www.scanjet.hp.com finden Sie:

- Tipps zur effizienten und kreativen Verwendung des Scanners.
- HP Scanjet Treiberaktualisierungen und Software

HP Unterstützung

Sollten auf den oben angeführten Websites keine Antworten auf Ihre Fragen zu finden sein, besuchen Sie die folgende Website:
http://www.hp.com/cposupport/mail_support.html.
In dieser Website erfahren Sie, wie Sie sich per E-Mail, Telefon oder auf anderem Wege an HP wenden.

Anfragen beim HP Kundendienst

Sie können von HP nicht nur über das Internet, sondern auch telefonisch oder auf dem Postweg Unterstützung und Service für den Scanner anfordern. Änderungen der Preise, Verfügbarkeit und Betriebszeiten des Kundendienstes sind jederzeit vorbehalten.

Von HP angebotene Hilfe

Die HP Unterstützungs-Hotline kann bei der Lösung von Problemen in folgenden Bereichen behilflich sein:

- Setup
- Installation
- Konfiguration
- Betrieb

Wenden Sie sich mit Fragen zum Betriebssystem oder zur Netzwerkkonfiguration an die Verkaufsstelle oder die interne Unterstützungsabteilung. Sollten Sie Hilfe bei nicht von HP hergestellter Hardware oder Software benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des betreffenden Produkts.

Vor dem Anruf

Halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit, bevor Sie anrufen:

- Seriennummer (auf der Rückseite oder dem Unterteil des Scanners)
- Produktname
- Kaufdatum

Anfordern von Unterstützung innerhalb der USA

Einjährige kostenlose telefonische Unterstützung

Für bis zu einem Jahr ab dem Kauf-datum wird eine kostenlose telefo-nische Unterstützung angeboten. Bei einem Ferngespräch fallen entspre-chende Gebühren an.

Rufen Sie die Nummer (208) 323-2551 an.

Unsere Kundendienstmitarbeiter sind montags bis freitags von 6:00 bis 22:00 Uhr Ortszeit (MEZ minus 8 Stunden) und samstags von 9:00 bis 16:00 Uhr erreichbar.

Nach Ablauf des ersten Jahres

Rufen Sie die Nummer (900) 555-1500 an.

Die Gebühren betragen US $2,50 pro Minute (maximal bis zu US $25,00) und werden auf Ihrer Telefonrechnung berechnet. Die Gebühren werden erst berechnet, wenn Sie mit einem Kundendiensttechniker verbunden sind.

Wenn Sie glauben, dass Ihr HP Pro-dukt möglicherweise repariert werden muss, wenden Sie sich telefonisch an die Kundendienstzentrale. Sie kann Ihnen helfen zu bestimmen, ob eine Reparatur erforderlich ist, und wird Sie an einen Reparatur-dienst verweisen. Wenden Sie sich andernfalls an das Geschäft, in dem Sie das Produkt er-worben haben. Sie können auch unter http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/repairhelp.html nach der nächstgelegenen Vertriebs- und Kundendienststelle suchen.

Anfordern von Unterstützung weltweit

Sollten Sie Hilfe mit Ihrem HP Produkt benötigen, erkundigen Sie sich unter einer der unten aufgeführten Telefonnummern nach einer Kundendienstzentrale in Ihrem Land. In Asien und im Südpazifischen Raum wird telefonische Unterstützung ein Jahr lang und in Europa, im Nahen Osten und in Afrika 30 Tage lang kostenlos geleistet.

Wenn Sie der Meinung sind, daß Ihr HP Produkt möglicherweise repariert werden muss, wenden Sie sich telefonisch an die Kundendienstzentrale. Sie kann Ihnen helfen zu bestimmen, ob eine Reparatur erforderlich ist, und wird Sie an einen Reparaturdienst verweisen. Wenden Sie sich andernfalls an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können auch unter http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/repairhelp.html nach der nächstgelegenen Vertriebs- und Kundendienststelle suchen.

Falls sich eine der unten angegebenen Telefonnummern geändert haben sollte, finden Sie die neue Telefonnummer unter http://www.hp.com/cposupport/mail_support.html.

Argentinien

0810 555 5520
+54 (0)810 4778 8380 (außerhalb Argentiniens)

Australien

+61 (3) 8877 8000

Österreich

+0810 00 6080

Belgien

Niederländisch +32 (0)2 626 8806
Französisch: +32 (0)2 626 8807

Brasilien

+55 (11) 3747 7799 (Grande São Paulo)
+55 (0)800 157 751 (außerhalb von Grande São Paulo)

Kanada

905 206 4663 (für Unterstützung innerhalb der Garantiezeit)
877 621 4722 (für Unterstützung außerhalb der Garantiezeit)

Chile

800 22 5547 (Firmenkundenbetreuung)
800 360 999 (Privatkundenbetreuung)

China

+86 (10) 6564 5959

Kolumbien

+9 800 919 477

Tschechische Republik

+42 (0)2 6130 7310

Dänemark

+45 39 29 4099

Finnland

+358 (0)203 47 288

Frankreich

+33 (0)1 43 62 34 34

Deutschland

+49 (0)180 52 58 143 (24 Pf./Min.)

Griechenland

+30 (0)1 619 64 11

Guatemala

1 800 999 5305

Hongkong

+852 800 967729

Ungarn

+36 (0)1 382 1111

Indien

+91 11 682 6035

Indonesien

+62 (21) 350 3408

Irland

+353 (0)1 662 5525

Israel

+972 (0)9 952 48 48

Italien

+39 02 264 10350

Japan

+81 3 3335 8333

Republik Korea

+82 (2) 3270 0700 (Seoul)
080 999 0700 (außerhalb von Seoul)

Malaysia

+60 (3) 295 2566 (Kuala Lumpur)
1 300 88 00 28 (Penang)

Mexiko

52 58 9922 (Mexiko-Stadt)
01-800-472-6684 (außerhalb von Mexiko-Stadt)

Mittlerer Osten/Afrika

+44 (0) 207 512 52 02

Niederlande

+31 (0)20 606 8751

Neuseeland

+64 (9) 356 6640

Norwegen

+47 22 11 6299

Peru

0 800 10111

Philippinen

+63 (2) 867-3551

Polen

+48 022 865 98 00

Portugal

+351 21 3176333

Puerto Rico

1 877 232 0589

Russische Föderation

+7 095 797 3520 (Moskau)
+7 812 346 7997 (St. Petersburg)

Singapur

+65 272 5300

Südafrika

086 000 1030 (RSA)
+27-11 258 9301 (außerhalb RSA)

Spanien

+34 902 321 123

Schweden

+46 (0)8 619 2170

Schweiz

+41 (0)848 80 11 11

Taiwan

+886 (2) 2717 0055

Thailand

+66 (2) 661 4000 (Bangkok)
+66 (53) 357990 (Chiang-Mai)

Türkei

+90 212 221 69 69

Ukraine

+7 (380-44) 490-3520

Vereinigte Arabische Emirate

971 4 883 8454

Großbritannien

+44 (0)207 512 52 02

Vereinigte Staaten

(208) 323-2551

Venezuela

800 47 777

Vietnam

+84 (0)8 823 4530

Gewährleistung

BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG VON HEWLETT-PACKARD

HP PRODUKT	DAUER DER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG:
Scanner der HP Scanjet 4400C oder 5400C Serie und/oder automatischer Vorlageneinzug für HP Scanjet und/ oder Transparentadapter für HP Scanjet	1 Jahr

1 HP gewährleistet dem Endbenutzer für die oben genannte Dauer ab Kauf, dass HP Hardwareprodukte, Zubehör und Materialien frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Während der Gewährleistungsfrist wird Hewlett-Packard nach eigenem Ermessen Produkte, die sich als defekt erweisen, entweder reparieren oder ersetzen. Bei den Ersatzprodukten kann es sich um neue oder neuwertige Produkte handeln.

2 Hewlett-Packard gewährleistet für die oben genannte Dauer ab Kaufdatum, dass seine Software die entsprechenden Programmieranweisungen ausführt, wenn sie ordnungsgemäß installiert wird und bei normaler Benutzung frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Während der Gewährleistungsfrist wird HP die Software ersetzen, die die entsprechenden Programmieranweisungen aufgrund solcher Fehler nicht ausführt.

3 HP übernimmt keine Gewährleistung dafür, dass der Betrieb der HP Produkte unterbrechungsfrei oder fehlerlos sein wird. Sollte HP nicht in der Lage sein, ein Produkt entsprechend der Gewährleistung innerhalb eines angemessenen Zeitraums zu reparieren oder zu ersetzen, sind Sie bei unverzüglicher Rückgabe des Produkts zur Rückerstattung des Kaufpreises berechtigt.

4 HP Produkte können wiederverwendete Teile enthalten, die in ihrer Leistung mit neuen vergleichbar sind oder u. U. bereits geringfügig benutzt wurden.

5 Die Gewährleistung gilt nicht für Fehler, die auf die folgende Weise entstanden sind: (a) infolge unsachgemäßer oder unzureichender Wartung oder Kalibrierung, (b) durch nicht von Hewlett-Packard gelieferte Software, Schnittstellen, Teile oder Verbrauchsmaterialien, (c) aufgrund unberechtigter Veränderungen oder mißbräuchlicher Verwendung, (d) durch Betrieb außerhalb der für das Produkt angegebenen Umgebungsbedingungen oder (e) infolge unsachgemäßer Vorbereitung oder Pflege des Aufstellorts.

6 AUSSER DER OBIGEN GEWÄHRLEISTUNG LEISTET HP IN DEM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN KEINE WEITEREN GEWÄHR-LEISTUNGEN, SEI ES SCHRIFTLICH ODER MÜNDLICH, VERTRAGLICH ODER GESETZLICH. INSBESONDERE ERTEILT HP KEINE GEWÄHR-LEISTUNGEN IN BEZUG AUF HANDELSÜBLICHE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. In einigen Ländern, Bundesstaaten oder Provinzen ist eine Beschränkung der Dauer von stillschweigenden Gewährleistungen unter Umständen nicht zulässig, daher

trifft die obige Einschränkung bzw. Ausnahme möglicherweise nicht auf Sie zu. Diese Gewährleistung räumt Ihnen bestimmte Rechte ein. Sie haben evtl. noch weitere Rechte, die von Land zu Land verschieden sein können.

7 Die beschränkte Gewährleistung von HP ist in allen Ländern oder an allen Orten gültig, an denen HP Kundendienststellen für dieses Produkt unterhält und an denen HP dieses Produkt verkauft. Das Ausmaß des innerhalb der Gewährleistungsfrist geleisteten Kundendienstes kann nach lokalen Normen verschieden sein. HP wird keine Änderungen an Form oder Funktion des Produktes vornehmen, um die Funktionsfähigkeit in einem Land herzustellen, für das es aus rechtlichen oder behördlichen Gründen nicht bestimmt war.

8 IN DEM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN STELLT DIESE GEWÄHRLEISTUNG IHR EINZIGES RECHTSMITTEL DAR. HP UND SEINE LIEFERANTEN HAFTEN IN KEINEM FALL, AUSSER WIE OBEN ANGEGEBEN, FÜR DEN VERLUST VON DATEN ODER FÜR UNMITTELBARE, SPEZIELLE, MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENEN GEWINN ODER VERLUST VON DATEN) ODER ANDERE SCHÄDEN, OB BASIEREND AUF VERTRAGSERFÜLLUNG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER ANDEREM. In einigen Ländern, Bundesstaaten oder Provinzen ist der Ausschluß oder die Beschränkung von zufällig entstandenen Schäden oder Folgeschäden nicht zulässig, daher trifft die obige Einschränkung bzw. der Ausschluß möglicherweise nicht auf Sie zu.

9 DURCH DIE IN DIESER ERKLÄRUNG ENTHALTENEN GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN WERDEN, AUSSER IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN, DIE GESETZLICH VERANKERTEN RECHTE, DIE FÜR DEN VERKAUF DIESES PRODUKTS AN DEN KUNDEN GELTEN, IN KEINER WEISE MODIFIZIERT, BESCHRÄNKT ODER AUSGESCHLOSSEN, SONDERN SIE GELTEN ZUSÄTZLICH ZU DIESEN RECHTEN.

Hardware-Reparaturdienste

Wenn Sie der Meinung sind, dass der Scanner, der automatische Vorlageneinzug oder der Transparentadapter repariert werden müssen, setzen Sie sich zuerst telefonisch mit der Kundendienstzentrale in Verbindung. Sie kann Ihnen helfen zu bestimmen, ob eine Reparatur erforderlich ist, und wird Sie an einen Reparaturdienst verweisen. Schlagen Sie hierzu unter Anfragen beim HP Kundendienst auf Seite 16 nach.

Wenden Sie sich andernfalls an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können auch unter **http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/repairhelp.html** nach der nächstgelegenen Vertriebs- und Kundendienststelle suchen.

Innerhalb der Gewährleistungsfrist wird die Reparatur kostenlos durchgeführt. Nach Ablauf der Gewährleistungsfrist wird hierfür eine Gebühr erhoben.

Technische Daten

Umgebungsbedingungen

Scanner, automatischer Vorlageneinzug und Transparentadapter

Temperatur

- Betrieb: 10° bis 35° C
- Lagerung: -40° bis 60° C

Luftfeuchtigkeit

- Betrieb: 15 Prozent bis 80 Prozent nicht kondensierend 10° bis 35° C
- Lagerung: bis zu 90 Prozent 0° bis 60° C

Produktspezifikationen

Scanner

Scanner-Merkmal	Technische Daten
Scanner-Typ	Flachbett
Maximale Vorlagengröße	4400C Serie (ohne ADF): 216 x 297 mm 5400C Serie (falls das Modell mit einem ADF ausgestattet ist): 216 x 356 mm oder Breite des US-Letter-Formats x Länge des US-Legal-Formats
Scanner-Element	Ladungsgekoppeltes Halbleiterelement
Schnittstelle	USB oder parallel (Parallelschnittstellenverbindungen sind nur für Windows vorgesehen.)
Optische Auflösung	4400C Serie: 1200 dpi 5400C Serie: 2400 dpi
Auswählbare Auflösung	12 dpi bis 999.999 dpi bei Skalierung von 100%
Bildverarbeitung (Optionen)	Rasteranzeige, Schwellenwert, Skalierung, Interpolation, Gamma-Anpassung, Matrix-Anpassung
Betriebsspannung	100-240 V Wechselstrom, 50-60 Hz
Stromverbrauch	4400C und 4470C: 18 W maximal, 7 W im Ruhemodus, 5400C: 18 W maximal, 9 W im Ruhemodus, 5470C: 19 W maximal, 9 W im Ruhemodus, 5490C: 19 W maximal, 9 W im Ruhemodus, Alle Scannerserien entsprechen den ENERGY STAR®-Richtlinien. (ENERGY STAR® ist eine eingetragene US-Dienstleistungsmarke der US-Umweltschutzbehörde United States Environmental Protection Agency.) Als ENERGY STAR®-Partner hat Hewlett-PackardCompany ermittelt, dass dieses Produkt die ENERGY STAR® -Richtlinien für sparsamen Energieverbrauch erfüllt.
Gewicht	4400C Serie: 2,9 kg 5400C Serie: 4,0 kg

ADF

ADF-Merkmal	Technische Daten
Größe	490 x 331 x 99 mm
Gewicht	3 036 g
Kapazität des Papierfachs	25 Blätter mit 75 g/m^2
Maximales Papierformat	216 x 356 mm
Minimales Papierformat	88,9 x 127 mm
Maximales Papiergewicht	90 g/m^2
Minimales Papiergewicht	60 g/m^2
Stromanforderungen	800 mA (24 V Gleichspannung)
Geschwindigkeit	8 Blätter pro Minute bei Blättern im Format 216 x 279 mm

XPA

XPA-Merkmal	Technische Daten
Größe	290 x 85 x 50 mm
Gewicht	581 g
Anforderungen an die Stromversorgung	500 mA (12 V Gleichspannung)

Behördliche Bestimmungen

Deutsche Geräuschemissionserklärung

In Deutschland ist eine Geräuschemissionserklärung vorgeschrieben. Sie enthält die Geräuschemissionswerte des Scanners.

Scanner, automatischer Vorlageneinzug und Transparentadapter

Geräuschemission

LpS < 70 dB
am Arbeitsplatz
normaler Betrieb
nach DIN 45635 T. 19

Die Daten sind die Ergebnisse von Typenprüfungen.

FCC-Übereinstimmungserklärung (Scanner der HP Scanjet 4400C Serie)

Name des Lieferanten:	Hewlett-Packard Company
Adresse des Lieferanten:	Colorado Digital Imaging 700 71st Avenue Greeley, CO 80634 USA
Kontaktperson:	CDI Regulatory Manager
Telefon:	970-350-4000
Produktbezeichnung:	Scanner der HP Scanjet 4400C und 4470C Serie
Modellnummer:	Scanner der HP Scanjet 4400C Serie: C9870A (Grundgerät), C9877A (weltweit), C9873A (gewerblich USA), C9872A (Einzelhandel USA) Scanner der HP Scanjet 4470C Serie: C9880A (Grundgerät), C9887A (weltweit), C9883A (gewerblich USA), C9882A (Einzelhandel USA)
Produktoptionen:	C9861A (Transparentadapter; kann auch ein anderes Suffix besitzen); Netzteiloptionen

Laut dem oben angeführten Lieferanten wurde dieses Gerät typengeprüft und entspricht nach Abschnitt 15 der Bestimmungen der US-Funk- und Fernmeldebehörde (Federal Communications Commission, FCC) den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen; (2) dieses Gerät muss gegen alle empfangenen Störungen störsicher sein, einschließlich solcher, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

Diese Grenzwerte wurden so festgelegt, dass bei der Installation in Wohngebieten ein angemessener Schutz gegen Störungen gewährleistet ist. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und strahlt diese u. U. auch ab. Bei unsachgemäßer Installation und unsachgemäßem Betrieb, die von den Anweisungen des Handbuchs abweichen, kann eine Funkstörung auftreten. In bestimmten Installationen ist das Auftreten von Störungen jedoch nicht auszuschließen. Sollte dieses Gerät den Empfang von Rund- und Fernsehsendungen stören (feststellbar durch Ein- und Ausschalten dieses Geräts), kann die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an, sodass Gerät und Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind.
- Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Änderungen oder Modifikationen, die ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Hewlett-Packard vorgenommen wurden, können zum Erlöschen der Betriebsberechtigung für das Gerät führen. Verwenden Sie nur Kabel, Anschlüsse, Netzkabel und Zubehör, die mit diesem Gerät geliefert oder von Hewlett-Packard ausdrücklich genehmigt wurden.

Aktennummer des Testberichts: C9870-1

Datum: Februar 2001

FCC-Übereinstimmungserklärung (Scanner der HP Scanjet 5400C Serie)

Name des Lieferanten:	Hewlett-Packard Company
Adresse des Lieferanten:	Colorado Digital Imaging 700 71st Avenue Greeley, CO 80634 USA
Kontaktperson:	CDI Regulatory Manager
Telefon:	970-350-4000
Produktbezeichnung:	Scanner der HP Scanjet 5400C, 5470C und 5490C Serie
Modellnummer:	Scanner der HP Scanjet 5400C Serie: C9850A (Grundgerät), C9857A (weltweit), C9853A (gewerblich USA), C9852A (Einzelhandel USA) Scanner der HP Scanjet 5470C Serie: C9860A (Grundgerät), C9867A (weltweit), C9863A (gewerblich USA), C9862A (Einzelhandel USA) Scanner der HP Scanjet 5490C Serie: C8510A (Grundgerät), C8517A (weltweit), C8513A (gewerblich USA), C8512A (Einzelhandel USA)
Produktoptionen:	C9861A (Transparentadapter; kann auch ein anderes Suffix besitzen); C9866A (automatischer Vorlageneinzug; kann auch ein anderes Suffix besitzen); Netzteiloptionen

Laut dem oben angeführten Lieferanten wurde dieses Gerät typengeprüft und entspricht nach Abschnitt 15 der Bestimmungen der US-Funk- und Fernmeldebehörde (Federal Communications Commission, FCC) den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen; (2) dieses Gerät muss gegen alle empfangenen Störungen störsicher sein, einschließlich solcher, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.

Diese Grenzwerte wurden so festgelegt, dass bei der Installation in Wohngebieten ein angemessener Schutz gegen Störungen gewährleistet ist. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und strahlt diese u. U. auch ab. Bei unsachgemäßer Installation und unsachgemäßem Betrieb, die von den Anweisungen des Handbuchs abweichen, kann eine Funkstörung auftreten. In bestimmten Installationen ist das Auftreten von Störungen jedoch nicht auszuschließen. Sollte dieses Gerät den Empfang von Rund- und Fernsehsendungen stören (feststellbar durch Ein- und Ausschalten dieses Geräts), kann die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an, sodass Gerät und Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind.
- Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Änderungen oder Modifikationen, die ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Hewlett-Packard vorgenommen wurden, können zum Erlöschen der Betriebsberechtigung für das Gerät führen. Verwenden Sie nur Kabel, Anschlüsse, Netzkabel und Zubehör, die mit diesem Gerät geliefert oder von Hewlett-Packard ausdrücklich genehmigt wurden.

Aktennummer des Testberichts: C9850-1

Datum: Februar 2001

EU-Konformitätserklärung (Scanner der HP Scanjet 4400C Serie)

Nach ISO/IEC-Richtlinie 22 und EN 45014:

Name des Lieferanten: Hewlett-Packard Company
Adresse des Lieferanten: Colorado Digital Imaging
700 71st Avenue
Greeley, CO 80634
USA

erklärt, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Scanner der HP Scanjet 4400C und 4470C Serie
Modellnummer: Scanner der HP Scanjet 4400C Serie:
C9870A (Grundgerät), C9877A (weltweit), C9873A (gewerblich USA), C9872A (Einzelhandel USA)
Scanner der HP Scanjet 4470C Serie:
C9880A (Grundgerät), C9887A (weltweit), C9883A (gewerblich USA), C9882A (Einzelhandel USA)
Produktoptionen: C9861A (Transparentadapter; kann auch ein anderes Suffix besitzen); Netzteiloptionen

den folgenden Produktdaten entspricht:

Sicherheit EN 60950:1992+A1:1993+A2:1993+A3:1995+A4:1997 +A11:1997
EN 60825-1: 1994, Klasse 1

EMC CISPR 22: 1993+A1+A2, Klasse B/ EN55022:1994+A1+A2, Klasse B
IEC 1000-3-2: 1995/EN61000-3-2: 1995, Klasse A
IEC 1000-3-3: 1994/EN61000-3-3: 1995
EN 55024: 1998
EN/IEC 61000-4-2
EN/IEC 61000-4-3
EN/IEC 61000-4-4
EN/IEC 61000-4-5
EN/IEC 61000-4-6
EN/IEC 61000-4-8
EN/IEC 61000-4-11

Ergänzende Informationen:

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC und der EMV-Richtlinie 89/336/EEC und trägt die entsprechende CE-Prüfmarke. LEDs in diesem Produkt sind als Klasse 1 gemäß EN60825-1 eingestuft.
Greeley, Colorado, USA, Februar 2001

EU-Konformitätserklärung (Scanner der HP Scanjet 5400C Serie)

Nach ISO/IEC-Richtlinie 22 und EN 45014:

Name des Lieferanten: Hewlett-Packard Company
Adresse des Lieferanten: Colorado Digital Imaging
700 71st Avenue
Greeley, CO 80634
USA

erklärt, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Scanner der HP Scanjet 5400C, 5470C und 5490C Serie
Modellnummer: Scanner der HP Scanjet 5400C Serie:
C9850A (Grundgerät), C9857A (weltweit), C9853A (gewerblich USA), C9852A (Einzelhandel USA)
Scanner der HP Scanjet 5470C Serie:
C9860A (Grundgerät), C9867A (weltweit), C9863A (gewerblich USA), C9862A (Einzelhandel USA)
Scanner der HP Scanjet 5490C Serie:
C8510A (Grundgerät), C8517A (weltweit), C8513A (gewerblich USA), C8512A (Einzelhandel USA)
Produktoptionen: C9861A (Transparentadapter; kann auch ein anderes Suffix besitzen); C9866A (automatischer Vorlageneinzug; kann auch ein anderes Suffix besitzen); Netzteiloptionen

den folgenden Produktdaten entspricht:

Sicherheit EN 60950:1992+A1:1993+A2:1993+A3:1995+A4:1997 +A11:1997
EN 60825-1: 1994, Klasse 1

EMC CISPR 22: 1993+A1+A2, Klasse B/ EN55022:1994+A1+A2, Klasse B
IEC 1000-3-2: 1995/EN61000-3-2: 1995, Klasse A
IEC 1000-3-3: 1994/EN61000-3-3: 1995
EN 50082-1: 1997/EN 55024: 1998
EN/IEC 61000-4-2, 4 KV CD, 8 KV AD
EN/IEC 61000-4-3, 3 V/m
EN/IEC 61000-4-4, 1 KV-Stromleitungen
EN/IEC 61000-4-5, Hochspannungsspitzen
EN/IEC 61000-4-6
EN/IEC 61000-4-8
EN/IEC 61000-4-11

Ergänzende Informationen:

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC und der EMV-Richtlinie 89/336/EEC und trägt die entsprechende CE-Prüfmarke. LEDs in diesem Produkt sind als Klasse 1 gemäß EN60825-1 eingestuft.

Greeley, Colorado, USA, Februar 2001

HP Umweltschutzprogramm

Hewlett-Packard Company ist bestrebt, Qualitätsprodukte umweltgerecht herzustellen. Dieses Produkt wurde so gestaltet, dass es die Umwelt so wenig wie möglich schädigt.

Energieverbrauch

Der Energieverbrauch sinkt im Stromsparmodus erheblich. Dies spart natürliche Ressourcen und Geld, ohne die hohe Leistung dieses Produkts zu beinträchtigen. Dieses Produkt ist zur Teilnahme an ENERGY STAR®, einem freiwilligen Programm zur Förderung der Entwicklung energiesparender Büroprodukte, berechtigt.

Als ENERGY STAR®-Partner hat Hewlett-Packard Company ermittelt, dass dieses Produkt die ENERGY STAR®-Richtlinien für sparsamen Energieverbrauch erfüllt. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.epa.gov/energystar/.

Kunststoffe

Kunststoffteile mit einem Gewicht über 25 g sind gemäß internationalen Standards gekennzeichnet. Dies ermöglicht eine einfachere Erkennung von Kunststoffen bei der Wiederaufbereitung nach Ablauf der Produktnutzungsdauer.

Demontage/Ende der Lebensdauer

Dieses HP Produkt (Scanner der HP Scanjet 4400C und 5400C Serie) ist so konstruiert, daß er einfach zu demontieren und nach Ablauf der Lebensdauer zu entsorgen ist, da übliche Befestigungsvorrichtungen und einrastende Teile verwendet werden.

Geräuschspezifikation

Dieses HP Produkt (Scanner der HP Scanjet 4400C und 5400C Serie) verfügt über die folgenden Schalleistungspegel:

Hinweis: Diese Spezifikationen geben Geräuschpegel für den Scanner ohne angeschlossene Zubehörkomponenten an.

Kategorie	Technische Daten
Geräusch	<70 dBa (bei einem Schalldruck gemäß ISO 7779 und ISO 9926)
Betriebsmodus	<4 B LWAd

Gefährliche Produktbestandteile

Dieses HP Produkt (Scanner der HP Scanjet Serie 4400c and 5400c) enthält eine doppelte Quecksilberdampflampe (Kaltkathodenfluoreszenz) mit < 5 mg Quecksilber.

HP bietet in einer Reihe von geografischen Regionen eine Vielzahl von Programmen zur Rückgabe von Produkten an, deren Nutzungsdauer abgelaufen ist. Bei der nächstgelegenen HP Vertriebsstelle können Sie sich erkundigen, ob ein solches Programm in Ihrer Region verfügbar ist.

ACHTUNG! Dieses Produkt enthält Quecksilber. Entsorgen Sie es bitte ordnungsgemäß.

Recycling von Materialien

HP bietet in einer Reihe von geografischen Regionen eine Vielzahl von Programmen zur Rückgabe von Produkten an, deren Nutzungsdauer abgelaufen ist. Bei der nächstgelegenen HP Vertriebsstelle können Sie sich erkundigen, ob ein solches Programm in Ihrer Region verfügbar ist.

Die an HP zurückgegebenen Produkte werden wieder verwendet, dem Recycling zugeführt oder auf verantwortungsbewusste Weise entsorgt. Jeden Monat führt HP mehr als 1.600 t Material in unseren Produktwiederverwertungszentren in Grenoble (Frankreich), Böblingen (Deutschland) und Roseville (Kalifornien, USA) der Wiederverwendung oder dem Recycling zu. Diese Zahl entspricht 99 Prozent des Gewichts aller Materialien, die wir von unseren Kunden und HP Einrichtungen erhalten.